



«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Государственного педагогического университета имени Садриддина Аини, доктор исторических наук, профессор Ибодуллозода А. И.

« 26 » января 2024 г.

### ОТЗЫВ

ведущей организации на диссертацию Олимджонова Мусо Обидовича на тему «Структурно-семантические особенности композитов в поэзии Бедиля» (на примере композитов типа татпуруша) на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) (языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии). – Душанбе, 2024. – 332 стр.

Республика Таджикистан по праву считается страной, ставшей важным центром исследования жизни и творческого наследия одного из ярких представителей индийского стиля Мирзо Абдулкадыра Бедиля, известного под псевдонимом «Абульмаони». Исследования в этом направлении начались еще в 50-е годы XX столетия благодаря изданию научного труда устода Аини под названием «Мирзо Абдулкадир Бедиль» (на таджикском языке, 1954 г.). Научные работы в этом направлении продолжились и в советский период учеными Е.Э. Бертельсом, А.Мирзоевым, Х.Айни, С.Амиркуловым, Б.Рахими, А.Насриддином и др., чьи работы по исследованию жизни и творческого наследия Абульмаони получили высокую оценку научного сообщества. В последние десятилетия осуществили подобные исследования Н.Садыкова, Б. Хамдамов, Н. Нуров и др., благодаря чему традиция бедилеведения получила достойное продолжение.

Докторская диссертация Олимджонова Мусо Обидовича на тему «Структурно-семантические особенности композитов в поэзии Бедиля» (на примере композитов типа татпуруша), синтезирующая достижения предшественников и содержащая конкретный анализ обширного фактологического материала, также выполнена в этом русле и

представляется нам весьма актуальной, поскольку в ней впервые в диссертационном плане осуществлено многоаспектное исследование лингвоспецифических особенностей поэзии Бедиля, в то время как в научных трудах и исследованиях других ученых рассматривались в основном жизнь и творчество, а также влияние школы Абульмаони на творчество более поздних поэтов, поэтика его стихов и философские аспекты творчества.

Диссертационное исследование по своему содержанию соответствует Паспорту специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) (языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии).

Научный вклад Олимджонова М.О. заключается в том, что впервые на материале сложных слов типа татпуруша, а также структурно-семантических особенностей этого типа языковых единиц в поэзии Бедиля определяются характерные черты языка и художественного стиля этого неординарного художника слова.

Исходя из этого, можно констатировать, что рецензируемое диссертационное исследование является одной из первых серьезных попыток изучения и научной интерпретации языка поэзии Бедиля.

Научная новизна диссертации М. Олимджонова состоит в том, что, прежде всего, осуществлена классификация композитов, при этом обосновывается превосходство классификации композитов, основанной на учении древнеиндийских ученых. Во-вторых, на примере поэзии Бедиля впервые были изучены структурно-семантические особенности композитов и показаны факторы возникновения этого языкового явления. В этом контексте определяется также практическая значимость диссертации, которая в будущем окажет практическую помощь в изучении структурных и семантических особенностей композитов других литераторов.

В целом докторская диссертация Олимджонова Мусо Обидовича, состоящая из введения, четырех глав (включающих несколько разделов и подразделов), заключения, списка использованной литературы и сокращений,

имеет чёткую структуру, главы и разделы которой логически связаны между собой, а заключения по главам диссертации аргументированы, что свидетельствует об умении автора научно решать проблемы.

Во введении к диссертации обосновываются актуальность исследования, степень изученности темы, определяются цель и задачи работы, объект исследования, теоретико-методологическая основа, научная новизна исследования, положения, выносимые на защиту, научно-теоретическая ценность диссертации и т.д., что соответствует требованиям к докторским диссертациям.

Первая глава диссертации – «Композиты: классификация и их место в поэзии Бедиля» состоит из двух разделов. В первом разделе главы, названном «Классификация сложных слов в лингвистике», подвергаются изучению научно-исследовательские работы, посвященные вопросам словосложения, и дается оценка научным положениям исследователей о классификации сложных слов. В ходе анализа работ отечественных и зарубежных лингвистов автор приходит к выводу, что по проблеме классификации сложных слов у ученых нет единого мнения, и с этой точки зрения подразделяет научно-исследовательские работы ученых на пять групп. Сам автор диссертации придерживается классификации грузинского исследователя Т.А. Чавчавадзе, которая была сделана на основе учения древнеиндийских учёных и обосновывает это тем, что «классификация Панини, основанная на семантике, является универсальной и находит применение во многих языковых системах» (стр. 49).

Во втором разделе первой главы – «Место композитов в поэзии Бедиля» – подвергаются изучению и научному осмыслению теоретические положения ученых относительно языка и стиля Бедиля и места композитов в его поэзии, которые автор подразделяет на две группы: 1) научные труды, непосредственно посвященные изучению жизни и художественного наследия Бедиля; 2) научные труды, в которых в связи с исследованием особенностей поэзии индийского стиля и его представителей затрагиваются вопросы,

связанные со спецификой языка и стиля Бедия. Далее в ходе анализа большого корпуса языкового материала автор убеждается в том, что сложные слова в поэзии Бедия можно разделить на две группы: 1) двухкомпонентные композиты; 2) многокомпонентные композиты и что в газелях поэта преобладает употребление двухкомпонентных композитов, а в месневи, особенно «Ирфан», – многокомпонентных композитов.

Вторая глава диссертации называется «Композиты типа татпуруша с таджикскими компонентами» и состоит из девятнадцати разделов. В ходе исследования диссертант приходит к выводу, что изучение композитов типа татпуруша целесообразно проводить в четырех аспектах: 1) анализ компонентов по происхождению; 2) по модели образования композитов; 3) по степени использования сложных слов; 4) по семантическим и структурным особенностям. Согласно заключению диссертанта: «Такой подход к исследованию вопроса позволяет определить роль разнотипных слов в образовании сложных слов типа татпуруша и, тем самым, – лексико-грамматических групп в образовании сложных слов, установить степень употребления компонентов и таким образом выявить семантическое своеобразие сложных слов» (стр. 79).

В этой главе анализируются композиты типа «таджикское слово + таджикское слово», в ходе работы диссертант приходит к выводу, что таджикский язык обладает большим потенциалом словосложения, благодаря чему таджикские лексемы, свободно соединяясь, образуют большое количество композитов. Этот тип композитов в соответствии с моделями образования подразделяется на 19 групп, причем анализу каждой модели образования композитов уделяется пристальное внимание, что свидетельствует о кропотливой работе исследователя. Более того, в ходе анализа Олимджонов М.О. уделяет внимание и другим вопросам, в том числе вариативности, полисемии, синонимии и антонимии композитов. Известно, что в образовании сложных слов типа татпуруша активны

словообразовательные модели «имя существительное + основа глагола настоящего времени» и «имя существительное + имя существительное».

В данной главе диссертант широко использует статистический метод, а результаты представлены в таблице, что наглядно демонстрирует семантические и структурные особенности композитов типа «таджикское слово + таджикское слово». Диссертантом установлено, что композитов типа «таджикское слово + таджикское слово» образовано в количестве 1349 лексических единиц и в образовании этой группы композитов наибольшую степень продуктивности проявляют модели «имя существительное + основа глагола настоящего времени», «имя существительное + имя существительное», «имя существительное + причастие», «имя прилагательное + имя существительное».

Третья глава диссертации названа «Композиты татпуруша с таджикскими и заимствованными компонентами» и состоит из двух разделов и нескольких подразделов. В первом разделе этой главы, названном «Татпуруша с одним таджикским и одним заимствованным компонентом», анализируются композиты, один из компонентов которых представлен таджикской лексемой, а другой компонент – заимствованной (арабской, индийской, греческой, тюркской и др.) лексикой. Во втором разделе, названном «Татпуруша с двумя заимствованными компонентами», анализируются композиты, оба компонента которых представлены заимствованиями. В этой группе композитов высокую продуктивность проявляет модель «имя существительное + имя существительное», образованная из двух арабских компонентов, поскольку, согласно выводам диссертанта, это обусловлено тем, что в лексический состав таджикского языка из арабского языка большей частью проникли существительные.

Результаты, полученные в третьей главе диссертации, также представлены в таблице, согласно которой наиболее продуктивной моделью словосложения являются композиты типа «арабское слово + таджикское слово», посредством которой образованы 1434 сложных слова. Также

диссертантом установлено, что непродуктивными формами словообразования являются татпуруша типа «тюркское слово + таджикское слово» и «тюркское слово + арабское слово» по которым образованы лишь один-два композита.

Четвертая глава диссертации – «Специфический стиль Бедилья в образовании композитов» – состоит из трех разделов. В первом разделе этой главы анализируются композиты, часть которых образована посредством инфинитивов. В диссертации в ходе исследования установлено, что Бедилья в процессе словосложения мастерски использовал инфинитивы и создавал с их помощью уникальные композиты, такие как *хушквомондан*, *болиданандеш*, *икболфузудан* и др.

Во втором разделе четвертой главы, названном «Многокомпонентные композиты поэзии Бедилья», анализируются трехкомпонентные, четырехкомпонентные и пятикомпонентные композиты поэзии Бедилья, в ходе анализа автор приходит к выводу, что в своей поэзии Бедилья чаще всего употребляет трехкомпонентные композиты. В диссертации также рассматриваются модели их образования, что свидетельствует о широких возможностях лексем в образовании трехкомпонентных композитов. Следует отметить, что если в академической «Грамматике таджикского литературного языка» указаны лишь две модели образования этих композитов, то на материале поэзии Бедилья диссертанту удалось выделить шесть моделей их образования, часть которых в свою очередь делится на подмодели. Диссертант приходит к выводу, что «Бедилья в своих поэтических сочинениях расширил возможности их образования и употребления» (стр. 213).

Третий раздел четвертой главы называется «Роль отдельных лексических единиц в образовании композитов» и состоит из двух подразделов, в которых анализируется роль десяти наиболее частотных лексем в образовании композитов, которые по происхождению делятся на исконно-таджикские слова и арабские заимствования, и в этой связи

подвергается анализу потенциал словосложения таджикских лексем *оина* (зеркало), *обила* (водянистая мозоль), *отаи* (огонь), *гавъар* (жемчуг) и *сар* (голова) и арабских лексических единиц *нафас* (дыхание), *тараб* (радость), *ъавас* (желание), *ъайрат* (удивление) и *ъунун* (безумие), в ходе анализа диссертант приходит к выводу, что большинство композитов, созданных при участии названных лексических единиц, являются плодом художественного воображения Абульмаони, поскольку в авторитетных толковых словарях эти лексические единицы не встречаются.

В заключении к диссертации автор излагает свои выводы и результаты в двадцати пунктах, которые подкрепляются статистическими данными.

Раздел «Список литературы» разделен на четыре группы – источники, научная литература, которая в совокупности составляет 307 наименований, включающих научно-исследовательскую литературу на таджикском, русском, европейских и персидском языках, третий раздел включает словари, и четвёртый – электронные источники. В целом диссертант использовал 311 единиц литературы на разных языках.

Автореферат диссертации, а также 42 статьи, опубликованные диссертантом, 20 из которых представлены в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ отражают основное содержание диссертации.

Однако, несмотря на бесспорные научные достижения автора диссертации, в ней наблюдаются некоторые неточности, исправление которых способствовало бы повышению научной значимости диссертационной работы:

1. Было бы хорошо, если бы в диссертации уделялось больше внимания теоретическому обоснованию понятия «татпуруша» и определению отличия татпуруша от сложного слова.

2. Не все композиты, создание которых диссертант приписывает Бедилю, являются его творениями. Например, это слова *гахворасавор*, *боришасбоб* (стр. 79) и др.

3. В некоторых случаях принадлежность компонентов к конкретным частям речи определена неправильно. Например, компонент *савор* в композите *зинсавор* (сидящий в седле) определяется как существительное (стр. 88), в то время как это слово является прилагательным.

4. В диссертации этимология некоторых слов определена неправильно. Например, слова *моя* (стр. 140) отнесено автором к таджикским лексемам, в то время как указанная лексема является арабизмом. Или лексема *моил* (стр. 198) названа арабизмом, в то время как она относится к таджикскому языку.

5. В диссертации русский перевод некоторых сложных слов неясен. В частности, слово *шикастбунёд* (стр. 130) переведено на русский языке как «разрушенновоссозданный». Нам кажется, более подходящий вариант «построенный на разрушению».

6. Так как псевдоним поэта «Бедиль» состоит из корня «дил», было бы хорошо, если бы диссертант изучил словосложение с этой лексической единицей в поэзии Бедиля.

7. В диссертации изредка наблюдаются орфографические и пунктуационные ошибки.

Но все эти недостатки никоим образом не снижают достоинств диссертации и могут быть учтены в процессе подготовки монографического труда.

С учетом сказанного можно утверждать, что диссертация Олимджонова Мусо Обидовича на тему «Структурно-семантические особенности композитов поэзии Бедиля» (на примере композитов типа татпуруша) представляет собой фундаментальное научное исследование и по своей теоретической и практической значимости соответствует требованиям ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации, предъявляемым к докторским диссертациям, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык)



(языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии).

Диссертация и отзыв обсуждены на заседании кафедры теории и практики языкознания Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни.

Присутствовали на заседании – 9 человек. Результаты голосования: «За» – 9 человек; «Против» – Нет; «Воздержались» – Нет. Протокол № 5 от 26 января 2024 г.

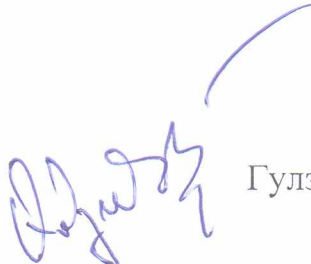
Председатель:

доктор филологических наук,  
профессор кафедры теории и  
практики языкознания  
Телефон (мобильный): (+992) 98 538 00 54  
Электронная почта: Gadoev.47@mail.ru

 Гадоев Н.

Секретарь:

кандидат филологических наук,  
доцент кафедры теории и  
практики языкознания  
Телефон (мобильный): (+992) 93 515 56 01  
Электронная почта: gulzod49@mail.ru

 Гулзода Н.

Подписи профессора Н. Гадоева и доцент Н. Гулзода заверяю  
Начальник управления кадров и особых дел  
Таджикского государственного педагогического  
университета имени Садриддина Айни

 Мустафозода А.

Адрес: 734003, Республика Таджикистан  
город Душанбе, проспект Рудаки, 121.  
тел.: +992 37 224-13-83;  
официальный сайт: [www.tgpu.tj](http://www.tgpu.tj)  
E-mail: [info@tgpu.tj](mailto:info@tgpu.tj)  
« 26 » января 2024 г.

